

Mangla pengar til kirkjuna á Eiði

Pengarnir hjá Kirkju-ráðnum á Eiði eru uppi, men framvegis manglar umleið ein millión krónur í at gera umvælingarnar í kirkjuni lidnar

KIRKJA
Eyðun Klakstein

Eiði: Arbeiðið var uppruna-liga mett til at kosta millum hálva og eina millión krónur, men higartil hevur tað

kostað eina millión, og tað restar framvegis líka nógv í, áðrenn arbeiðið er liðugt. Hetta er støðan í kirkjuni á Eiði, sum hevur verið stongd í eitt ár, meðan stóru umvælingarnar hava verið í gongd. Kirkjan á Eiði er 120 ára

gomul, og tí eru treytir fyri, hvussu umvælingar skulu gerast. Millum annað var tað eitt krav, at gamla til-farið í gamla gólvinum í kirkjuni skuldi brúkast saman við tí nýggja. Nú gólvið er pussað visir tað seg, at gamli parturin av



Gólvið í Eiðis Kirkju hevur volt kirkmyndugleikumum høvuðbryggj

Mynd: Edvard Joensen

gólvinum kann ikki brúkast og má skiftast seinni.

Pengarnir uppi

Stóra arbeiðið, sum er eftir at gera, er at mála kirkju-skípið og gera ein kórvegg í stand.

Saman við øðrum arbeiði kemur upphæddin, sum krevst fyri at gera ætlaða umvælingararbeiðið liðugt, helst upp á eina millión krónur.

– Vit hava brúkt allar okkara pengar til hetta arbeiðið, og vit eiga ikki fyri tað, sum er eftir at gera, sigur Hans Edvard Høg-hamar, formaður í Kirkju-ráðnum á Eiði.

– Vit høvdu vónað at

sloppið í kirkjuna aftur á páskum og havt konfirma-tiónirnar har, men tað fer ikki at eydnast. Um máli-arbeiðið verður gjørt bein-anvegin, sleppa vit kanska í kirkjuna aftur hálvan mai, sigur hann.

Men til tað krevst, at pengar verða funnir til arbeiðið.

Í komandi viku skal fundur verða Føroya Stifts-stjórn um eina loysn av fíggarliga partinum, so kirkjan kann umvælast liðug og latast upp aftur. Meðan kirkjan hevur verið stongd, hava fólk á Eiði brúkt missiónshúsið í bygd-ini.

Norðoya Sparikassi stórt avlop

Góður fiskiskapur og góðir fiskaprísir eru grundarlagið undir góða úrslitinum hjá Norðoya Sparikassa, sum farna ár hevði 19,3 milliónir í avlopi áðrenn skatt

ROKNSKAPUR
Eyðun Klakstein

Klaksvík: Í gjár kundi Eyðfinn Reyðberg leggja sín fyrsta roknskap sum stjóri í Norðoya Sparikassa fram.

– Vit eru heilt væl nøgd við úrslitið. Fyrra hálvår høvdu vit 4,3 mió. í avlopi, men seinna hálvår royndist munandi betri, sigur Eyðfinn Reyðberg.

Norðoya Sparikassi hevði 19,3 milliónir í av-lopi áðrenn skatt, men tá landið hevði fingið sín part, vóru 15,7 milliónir eftir í sparikassanum.

Hetta úrslitið er nakað tað sama sum í fjør, men áðrenn skatt var úrslitið í ár næstan hálvaðru millión betri.

Fiskvinnan avgerandi

Tað eru serliga norðoyingar og fólk í Lørvík, sum eru viðskiftafólk í Norðoya Sparikassa, og hetta er eitt økið, sum er sera tætt tengt at fiskivinnuni – bæði á landi og sjøgv.

At fiskivinnan hevur havt tað gott seinastu tíðina merktist aftur hjá Norðoya Sparikassa.

– Stórir partur av okkara kundum fáa sína lön í framleiðsluvinnuni, og tí er gongdin hjá okkum tengd at hesi vinnu. Tað er uppá gott og ilt, og í løtuni kenna vit tað frá tí góðu síðuni, sigur Eyðfinn Reyðberg, stjóri.

Góðu tíðirnar hava eisini havt við sær, at fólk hava sett fleiri pengar í spari-

kassan. Innlánini vuku við 100 milliónum krónum seinasta ár.

Balansin hjá Norðoya Sparikassa var fyri fyrstu ferð omanfyri milliardina og vendi, so sparikassin veksur.

Lutvíst færri útlán

Hóast Norðoya Sparikassi hevur fingið fleiri pengar í kassan, hevur stovnurin ikki vaksið eins nógv um útlánini. Í 1999 vuku útlánini við 100 milliónum krónum, meðan vøksturin í ár bert er góðar 20 milli-ónir.

– Vit broyta ikki útláns-politikk frá einum ári til annað, men vit halda tað er hóskaði, at útlánini eru millum 80 og 90 prosent av innlánunum, sigur Eyðfinn Reyðberg.

Við árslok vóru útlánini 88,5 prosent av innlánun-um. Í 1999 vóru tey 96 prosent.

– Tað eru fleiri pengar at vinna við at lána pengar út heldur enn at seta teir í virðisbrøv, men tað er sjálvandi eisini ein størri vági og kostnaður við at lána út, sigur Eyðfinn Reyðberg, sum fegnast um, at sparikassin í ár hevði kursvinning upp á tvær milliónir av síni lánsbrøv-um.

Tænasta í topp

Síðani 1994 eru vinnuligi útlánini hjá Norðoya Spari-kassa farin frá ongum og upp í 27 prosent í fjør.

– Privatkundin hevur altíð verið høvuðsgrund-arlagið undir Norðoya Sparikassa, og soleiðis verður tað eisini framvfr. Tað er tó sannlíkt, at vit fara at vaksa nakað um vinnuligu lánini komandi árin, sigur Eyðfinn Reyð-berg.

Norðoya Sparikassi rok-nar við einum betri úrsliti fyri 2001.



– Privatkundin hevur altíð verið høvuðsgrundarlagið undir Norðoya Sparikassa, og soleiðis verður tað eisini framvfr. Tað er tó sannlíkt, at vit fara at vaksa nakað um vinnuligu lánini komandi árin, sigur Eyðfinn Reyðberg, stjóri í Norðoya Sparikassa
Mynd: Eyðun Klakstein

– Vit eru væl nøgd við úrslitið í ár, men vit skulu sjálvandi miðja eftir einum betri úrsliti. Men ein fíggi-arligur málsetningur er litið

verdur, um tað ikki veruliga verður gjørt nakað fyri at náa honum.

– Lykilin til betri úrslit eru fleiri og betri nøgdir

kundar. Tí skal tænastan og ráðgevingin verða so góð sum á nakran hátt gjørligt, sigur Eyðfinn Reyðberg.

Í gjárkvöldið hevði

Norðoya Sparikassa stóran ábyrgdarafund í KÍ-høllini í Klaksvík, og har slapp nýggi stjórin at greiða frá gongdini farna árið.

Næmingur í Føroya Sparikassa

Ert tú tann rætti ... ?

Hevur tú hug at vera í einum mennandi, avbjóðandi og kravmiklum umhvøvi, sum setur krøv til bæði tinar fakligu og persón-ligu eginleikar ?

Sum næmingur í Føroya Sparikassa fært tú eina fjølbroytta og áhugaverða útbúgving innan peningastovns- og viðskiftatenastu. Tú fært kunnleika til at veita bæði privatum og virkjum fíggarligar tænastur og ráðgeving í einum hátøkniligum umhvørvi.

Hetta gevur tær eisini førleika at starvast innan aðrar vinnur ella sum liður í víðari útbúgving. Tó fara vit sjálvandi at stremba eftir, at tú framhaldandi ert ein av okkara, tí arbeiðið er mennandi og avbjóðandi. Hevur tú áráði, hava vit fleiri tilboð um víðari útbúgving innan fíggarøkið.

FØROYA SPARIKASSI

Starvsfólkadeildin Yviri við Strond 2 100 Tórshavn Tel 348 000 Fax 348 453
E-mail: steinbjorn.hardlei@sparikassin.fo www.sparikassin.fo

Eldur í ruskspann

Klaksvík: Hóskvöldið um hálvgum seks tíðina vóru boð eftir sløkkiliðnum í Klaksvík.

Orsøkin var, at eldur var í køkinum í einum sethúsum við Stoksoyrarvegin.

Tað visti seg, at eldur var komin í ruskspanninum undir borðinum í køkinum, men talan var ikki um ál-yarsaman eld. Ruskspannin var tikin út úr húsunum, og so var søgan um eldin av.

Hinvegin hevði eldurin sett hol á vatnslangurnar undir borðinum, og vatn-lekin gjørdi nakað av skaða. Sløkkiliðið hevur tól til at taka vatn upp við, og tað varð brúkt í húsunum.

Í ruskspannini vóru onkrir kemiskir lögir, sum eru illgruna fyri at verða orsøkin til eldin.

ek

NÝTT FRÁ TRIUMPH!

Esclave bh fæst í A,B og C skál einans 258,-

Esclave trussur einans 128,-

Náttkjólar og pyamas í bumull við stuttum ella ongum ermum

Prísur frá 268,-

Undirtroyggjur í bumull 118,-

Undirtroyggjur í 50% bumull 50% micro-model 130,- og 158,-

fæst eisini í ull

Skálabúðin

Dr. Jakobsensgøta 21 - Tel 315315